

§ 3. Pour le calcul de la subvention de fonctionnement, par activité créatrice un seul moniteur qualifié par six enfants sera pris en considération.

§ 4. Les autres activités ne sont prises en considération que pour la moitié du nombre des activités créatrices et avec un maximum d'un seul moniteur par dix enfants.

§ 5. Pour les activités qui couvrent plusieurs jours et qui ne sont pas subventionnées séparément, une activité par partie de journée est prise en considération. En outre les points de cet activité sont multipliés par deux.

§ 6. La valeur d'un point est le montant du crédit disponible moins la subvention initiale et de base, divisé par le nombre total des points obtenus par l'ensemble des ateliers. La subvention de fonctionnement est la valeur du point multipliée par le nombre total des points obtenus par l'association.

Art. 10. Subvention du personnel.

Un atelier peut solliciter une subvention forfaitaire de FB 600 000 pour la coordination de l'atelier. L'atelier doit répondre à ces conditions :

§ 1^{er}. L'atelier est dirigé par une a.s.b.l.

§ 2. Le programme d'activités doit être continu pendant au moins six heures par semaine, échelonnées sur deux jours au moins.

§ 3. L'atelier doit compter une présence moyenne de 18 enfants.

§ 4. L'atelier introduira les documents justifiant le recrutement d'un membre du personnel ou tout autre convention au sujet de la coordination de l'atelier.

Dans les limites du budget, la subvention du personnel sera allouée après une requête motivée et sur l'avis du groupe de travail Jeunesse. Pour le calcul des subventions de fonctionnement, la subvention du personnel est prélevée sur le crédit disponible.

Art. 11. Contrôle.

§ 1^{er}. Tous les documents et renseignements jugés nécessaires pour le calcul des subventions et pour le contrôle de l'association doivent être fournis à l'administration.

§ 2. Les subventions ne peuvent être employées que pour le fonctionnement propre de l'association. L'administration se réserve le droit d'un contrôle éventuel.

Art. 12. Versement.

§ 1^{er}. Les subventions seront versées au compte postal ou bancaire de l'association. Un spécimen d'un bulletin de virement est joint au dossier de requête par l'association.

§ 2. Dans le cas où il apparaît que des données incorrectes ont été communiquées ou si les conditions de cet arrêté n'auraient pas été remplies, le Collège pourra exiger le remboursement de toute ou d'une partie de la subvention accordée et il pourra exclure l'association de toute subvention ultérieure, sans préjudice de l'application des dispositions légales relatives aux déclarations inexactes.

CHAPITRE IV. — *Dispositions finales et transitoires*

Art. 13. Dérogations.

Dans le cas où des circonstances particulières le demandent, le Collège peut déroger totalement ou partiellement à cet arrêté. Cette dérogation doit être motivée dans un arrêté du Collège, sur avis du groupe de travail Jeunesse.

Art. 14. Mise en vigueur.

Le présent arrêté d'exécution entre en vigueur le 1^{er} janvier 1997.

Les membres du Collège,
J. CHABERT

R. GRIJP

V. ANCIAUX

N. 97 — 2157

[C - 97/31258]

30 APRIL 1997. — Collegebesluit nr. 97/112 houdende uitvoering van verordening nr. 96/006 voor de erkenning en subsidiëring van jeugdverenigingen. — Jeugdhuizen

Het College,

Gelet op de artikelen 127, 128, 135, 136, 163, 166 en 178 van de gecoördineerde Grondwet;

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming van instellingen, gewijzigd bij de bijzondere wet van 8 augustus 1988;

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen;

Gelet op de bijzondere wet van 5 mei 1993 betreffende de internationale betrekkingen van de Gemeenschappen en de Gewesten;

Gelet op de bijzondere wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur;

Gelet op het Verdrag inzake de rechten van het kind van 20 november 1989, in het bijzonder de artikelen 8, 13, 14, 15, 17, 30 en 31, en op het decreet van 15 mei 1991 houdende de goedkeuring van dit verdrag;

Gelet op het decreet van 22 januari 1975 houdende de erkenning en subsidiëring van landelijk georganiseerd jeugdwerk;

Gelet op het decreet van 9 juni 1993 houdende subsidiëring van gemeentebesturen en de Vlaamse Gemeenschapscommissie inzake het voeren van een jeugdwerkbeleid en het besluit van 1 februari 1994 van de Vlaamse Regering tot uitvoering van dat decreet;

Gelet op de beleidsbrief "Driejarenplan jeugdwerkbeleid 1996-1998";
Gelet op de resolutie van de Raad van de Vlaamse Gemeenschapscommissie van 5 februari 1996 houdende de goedkeuring van het driejarenplan jeugdwerkbeleid 1996-1998;
Gelet op het advies van de werkgroep Jeugd van 23 september 1996;
Gelet op het jaarplan 1997 jeugdwerkbeleid;
Gelet op het Collegebesluit nr. 97/042 van 27 februari 1997 houdende de goedkeuring van het jaarplan 1997 jeugdwerkbeleid, ter uitvoering van het decreet van 9 juni 1993 houdende de subsidiëring van gemeentebesturen en van de Vlaamse Gemeenschapscommissie inzake het voeren van een jeugdwerkbeleid;
Gelet op de verordening nr. 96/006, houdende de erkenning en subsidiëring van lokale jeugdverenigingen, goedgekeurd door de Raad van de Vlaamse Gemeenschapscommissie op 28 maart 1997;
Na beraadslaging,
Besluit :

HOOFDSTUK I. — *Algemene bepalingen*

Artikel 1. Definitie.

Een jeugdhuis is een exclusieve, herkenbare, polyvalente infrastructuur voor jongeren, met een open werking. Een jeugdhuis wil ontmoetingsmogelijkheden bieden aan jongeren en ontwikkelt een programma, gericht op het engagement van zijn leden.

HOOFDSTUK II. — *Erkenning*

Art. 2. Functies.

Om erkend te worden, realiseert een jeugdhuis minimaal de volgende functies :

- ontmoeting;
- onthaal, informatie en begeleiding;
- spel en ontspanning;
- zelfontplooiing;
- groepsvorming;
- kadervorming.

Art. 3. Taal.

Het Collegelid kan richtlijnen uitvaardigen voor het taalgebruik van de jeugdhuizen.

Art. 4. Werking.

§ 1. Structuur.

Een jeugdhuis wordt beheerd door een v.z.w., waarvan het bestuur voor minstens de helft uit leden beneden de dertig jaar bestaat. Minstens een derde van dat bestuur woont in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

§ 2. Infrastructuur

Het jeugdhuis ontplooit zijn werking vanuit een exclusieve, herkenbare, polyvalente en lokaal verankerde jeugdinfrastructuur. Een jeugdhuis met beroepskracht beschikt over een afzonderlijke administratieve ruimte.

§ 3. Methode.

Het jeugdhuis gaat bij de keuze van methodes uit van de noden van de doelgroep, en bevraagt die permanent. De werking is open en dient zich aan als een herkenbaar geheel.

§ 4. Overleg.

Elk erkend jeugdhuis neemt minstens twee maal per jaar deel aan het overleg van jeugdhuizen, georganiseerd door Jeugd en Stad v.z.w., met het oog op gemeenschappelijke vorming en actie.

Art. 5. Categorieën.

We onderscheiden bij de erkenning van jeugdhuizen vier categorieën :

§ 1. Een jeugdhuis krijgt een erkenning in categorie 0, als het minstens 8 uur per week, gespreid over minstens twee dagen, open is. Per dag worden hoogstens vijf uren gerekend.

§ 2. Een jeugdhuis krijgt een erkenning in categorie I, als het voldoet aan de volgende voorwaarden :

- 1° het jeugdhuis is minstens gedurende 8 uren per week open, gespreid over twee dagen;
- 2° de begeleiders van het jeugdhuis volgen minstens 15 uur kadervorming per jaar;
- 3° het jeugdhuis geeft vier maal per jaar een publicatie voor de leden uit;
- 4° het jeugdhuis organiseert minstens 45 activiteiten per jaar, waarvan minstens 20 culturele of vormende activiteiten.

§ 3. Een jeugdhuis krijgt een erkenning in categorie II, als het voldoet aan de volgende voorwaarden :

- 1° het jeugdhuis is minstens gedurende 15 uren open, verspreid over minstens 3 dagen;
- 2° de begeleiders van het jeugdhuis volgen minstens 30 uur kadervorming per jaar;
- 3° het jeugdhuis geeft zes maal per jaar een publicatie voor de leden uit;
- 4° het jeugdhuis organiseert minstens 70 activiteiten per jaar, waarvan minstens 30 culturele of vormende activiteiten;
- 5° het jeugdhuis organiseert minstens één permanente (wekelijks, tweewekelijks of maandelijks terugkerende) activiteit.

- § 4. Een jeugdhuis krijgt een erkenning in categorie III, als het voldoet aan de volgende voorwaarden :
- 1° het jeugdhuis is minstens gedurende 24 uren open, verspreid over minstens vier dagen;
 - 2° de begeleiders van het jeugdhuis volgen minstens 45 uur kadervorming per jaar;
 - 3° het jeugdhuis geeft zes maal per jaar een tijdschriftje uit;
 - 4° het jeugdhuis organiseert minstens honderd activiteiten per jaar, waarvan minstens veertig culturele of vormende activiteiten;
 - 5° het jeugdhuis organiseert minstens twee permanente (wekelijks, tweewekelijks of maandelijks terugkerende) activiteiten.
- § 5. Een jeugdhuis dat niet langer voldoet aan de voorwaarden voor de categorie waarin het erkend is, behoudt die erkenning nog één jaar.

Art. 6. Procedure.

§ 1. Werkingsprogramma/begroting.

Ten laatste op 15 december van elk jaar dient het jeugdhuis bij de Administratie een begroting in voor het daarop volgende jaar, en een werkingsprogramma voor het daarop volgende kwartaal, semester of jaar. Vijftien dagen voor het einde van elke periode deelt het jeugdhuis het werkingsprogramma van de daarop volgende periode mee. De formulieren hiervoor kunnen aangevraagd worden bij de Administratie of bij het naburige gemeenschapscentrum. Een afschrift van het werkingsprogramma wordt aan het naburige gemeenschapscentrum gestuurd.

§ 2. Werkingsverslag/financieel verslag.

Voor 15 maart van elk jaar stuurt het jeugdhuis een werkingsverslag, een financieel verslag en de rekeningen van het voorbije jaar naar de Administratie, samen met een personeelsoverzicht.

§ 3. Verzekering.

Het jeugdhuis moet een verzekering afsluiten voor burgerlijke aansprakelijkheid.

HOOFDSTUK III. — *Subsidiëring*

Art. 7. Begrotingskrediet.

Het College bepaalt jaarlijks het totale bedrag voor de uitvoering van dit besluit.

Art. 8. Startsubsidie.

§ 1. Een vereniging die nog niet als jeugdhuis erkend is, kan een startsubsidie aanvragen. Ze dient daarvoor een aanvraag in bij de Administratie op een aanvraagformulier dat daarvoor aangemaakt werd.

§ 2. Om een startsubsidie te krijgen, moet de vereniging voldoen aan de erkenningscriteria voor een jeugdhuis van categorie 0.

§ 3. De startsubsidie is het bedrag van de basissubsidie.

Art. 9. Basissubsidie

§ 1. Elke vereniging die voldoet aan de erkenningscriteria voor een jeugdhuis van categorie 0, krijgt een basissubsidie van 50 000 BEF.

§ 2. De basissubsidie wordt verhoogd met 50 % voor jeugdhuizen met een belangrijk aandeel maatschappelijk achtergestelde leden. De aanvraag voor een verhoogde basissubsidie wordt gemotiveerd en mee ondertekend door de coördinator van de jeugdhuizen bij Jeugd en Stad v.z.w.

Art. 10. Personeelssubsidie.

§ 1. Jeugdhuizen met een erkenning van categorie II, komen in aanmerking voor subsidies voor een halftijds personeelslid.

§ 2. Jeugdhuizen met een erkenning van categorie III, komen in aanmerking voor subsidies voor een voltijds personeelslid.

§ 3. De personeelssubsidie is een forfaitaire subsidie van 1 200 000 BEF. voor een voltijds equivalent, en 600 000 BEF voor een halftijds equivalent. De personeelsleden moeten minstens beschikken over een diploma van hoger onderwijs buiten de universiteit, of moeten drie jaar professionele ervaring in de sector kunnen bewijzen.

§ 4. Nieuwe aanvragen voor personeelssubsidies worden getoetst aan het advies van de werkgroep Jeugd, en kunnen slechts toegekend worden binnen de perken van de begroting.

Art. 11. Werkingssubsidie.

Na aftrek van de start-, basis- en personeelssubsidie, wordt het restbedrag besteed als werkingssubsidie, volgens de volgende verdeelsleutel :

§ 1. Elk jeugdhuis krijgt het gewicht van de categorie waar het toe behoort. Een jeugdhuis van categorie 0 krijgt dus het gewicht 0, een jeugdhuis van categorie I krijgt het gewicht 1 enzovoort.

§ 2. De totale werkingssubsidie wordt vervolgens gedeeld door het totale gewicht van de erkende jeugdhuizen. Zo krijgt men de waarde van het eenheidsgewicht. De werkingssubsidie van het jeugdhuis is die eenheid vermenigvuldigd met het eigen gewicht van het jeugdhuis.

Art. 12. Controle.

§ 1. Alle gevraagde documenten en inlichtingen die noodzakelijk geacht worden voor de berekening van de subsidies en voor de controle van de vereniging, moeten aan de Administratie verstrekt worden.

§ 2. De subsidies mogen enkel gebruikt worden voor de eigen werking van de vereniging. Controle door de Administratie is steeds mogelijk.

Art. 13. Uitbetaling.

§ 1. De subsidie wordt uitbetaald door overschrijving op de post- of bankrekening van de vereniging. Een specimen van een overschrijvingsformulier wordt door de vereniging bij het aanvraagdossier gevoegd.

§ 2. Als blijkt dat onjuiste gegevens werden verstrekt of als de voorwaarden van dit besluit niet werden vervuld, kan het College de toegekende subsidie geheel of gedeeltelijk terugvorderen en de vereniging van verdere subsidiëring uitsluiten, ongeacht de toepassing van de wet over het afleggen van onjuiste verklaringen.

HOOFDSTUK IV. — *Slot- en overgangsbepalingen***Art. 14.** Afwijkingen.

Het College kan geheel of gedeeltelijk afwijken van dit besluit, als bijzondere omstandigheden daar aanleiding toe geven. Die afwijking moet gemotiveerd worden in een besluit van het College, na advies van de werkgroep Jeugd.

Art. 15. Inwerkingtreding.

Dit uitvoeringsbesluit treedt in werking op 1 januari 1997.

R. GRIJP

De Collegeleden,
J. CHABERT

V. ANCIAUX

TRADUCTION

F. 97 — 2157

[C — 97/31258]

30 AVRIL 1997. — Arrêté n° 97/112 du portant exécution du règlement n° 96/006 d'agrèation et de subvention des associations de jeunesse. — Centres de jeunesse

Le Collège,

Vu les articles 127, 128, 135, 136, 166 et 178 de la Constitution coordonnée;

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, modifiée par la loi spéciale du 8 août 1988;

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises;

Vu la loi spéciale du 5 mai 1993, relative aux relations internationales des communautés et des régions;

Vu la loi spéciale du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'Etat;

Vu le Traité des droits de l'enfance et en particulier les articles 8, 13, 14, 15, 17, 30, et 31 et le décret du 15 mai 1991 portant agrèation de ce traité;

Vu le décret du 22 janvier 1975 portant agrèation et subvention de l'animation nationale des jeunes;

Vu le décret du 9 juin 1993 réglant l'octroi de subventions aux administrations communales et à la Commission communautaire flamande pour la mise en œuvre d'une politique en matière d'animation des jeunes et l'arrêté du 1^{er} février 1994 du gouvernement flamand exécutant ce décret;

Vu le mémoire détaillant la politique à suivre "Plan triennal de la politique d'animation des jeunes 1996-1998";

Vu la résolution du 5 février 1996 portant agrèation du plan triennal de la politique d'animation des jeunes 1996-1998;

Vu l'avis du groupe de travail Jeunesse du 23 septembre 1996;

Vu le plan 1997 de la politique en matière d'animation des jeunes;

Vu l'arrêté du Collège n° 97/042 du 27 février 1997 portant agrèation du plan 1997 de la politique en matière d'animation des jeunes, exécutant le décret du 9 juin 1993 réglant l'octroi de subventions aux administrations communales et à la Commission communautaire flamande pour la mise en œuvre d'une politique d'animation des jeunes;

Vu le règlement n° 96/006 portant l'agrèation et l'octroi de subventions aux associations des jeunes, approuvé par le Conseil de la Commission communautaire flamande le 28 mars 1997;

Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE Ier. — *Dispositions générales***Article 1^{er}.** Définitions.

Un centre de jeunesse est une infrastructure exclusive, reconnaissable, polyvalente d'activités ouvertes aux jeunes. Un centre de jeunesse veut offrir des occasions de rencontre aux jeunes et il déploie un programme visant l'engagement de ses membres.

CHAPITRE II. — *Agrèation***Art. 2.** Fonctions.

Afin d'être agréé le centre de jeunesse doit au moins combiner les fonctions suivantes :

- rencontre;
- accueil, information et encadrement;
- jeux et récréation;
- épanouissement;
- formation de groupe;
- formation de cadres.

Art. 3. Langue.

Le membre du Collège est habilité à établir des directives concernant l'emploi des langues des centres de jeunesse.

Art. 4. Fonctionnement.§ 1^{er}. Structure.

Le centre de jeunesse est dirigé par une a.s.b.l., dont le comité directeur est composé au moins par la moitié des membres ayant moins de 30 ans. Un tiers du comité habite la Région de Bruxelles-Capitale.

§ 2. Infrastructure.

Un centre de jeunesse déploie ses activités à partir d'une infrastructure exclusive, reconnaissable, polyvalente, et racinée localement. Un centre de jeunesse qui emploie un agent professionnel dispose d'un local administratif séparé.

§ 3. Méthode.

Lors du choix de la méthodique, le centre part des besoins du groupe-cible qu'il interroge continuellement. Le fonctionnement est ouvert et il se présente comme une unité reconnaissable.

§ 4. Concertation.

Tout centre de jeunesse agréé participera à la concertation des centres de jeunesse, organisée par l'a.s.b.l. « Jeugd en Stad » (Jeunesse et Ville) en vue de formation et actions communes.

Art. 5. Catégories.

Lors de l'agrément des centres de jeunesse nous distinguons quatre catégories :

§ 1^{er}. Un centre de jeunesse sera agréé dans la catégorie 0 quand il est ouvert au moins 8 heures par semaine, échelonnées sur deux jours au moins. Par jour un maximum de cinq heures est pris en considération.

§ 2. Un centre de jeunesse sera agréé dans la catégorie I quand il remplit les conditions suivantes :

- 1° le centre est ouvert au moins 8 heures par semaine échelonnées sur deux jours;
- 2° les moniteurs du centre suivent des cours de formation de cadres de minimum 15 heures par an;
- 3° quatre fois par an le centre publie un périodique pour les membres;
- 4° le centre organise au moins 45 activités par an, dont au moins 20 de nature culturelle ou éducatrice.

§ 3. Un centre de jeunesse sera agréé dans la catégorie II quand il remplit les conditions suivantes :

- 1° le centre est ouvert 15 heures par semaine échelonnées sur trois jours au moins;
- 2° les moniteurs du centre suivent des cours de formation de cadres de minimum 30 heures par an;
- 3° six fois par an au moins le centre édite une publication pour les membres;
- 4° le centre organise au moins 70 activités par an, dont au moins 30 de nature culturelle ou éducatrice;
- 5° le centre déploie au moins une activité permanente (reprogrammée chaque semaine, toutes les quinzaines, ou mensuellement).

§ 4. Un centre de jeunesse sera agréé dans la catégorie III quand il remplit les conditions suivantes :

- 1° le centre est ouvert au moins 24 heures, échelonnées sur quatre jours au moins;
- 2° les moniteurs du centre ont suivi au moins 45 heures de formation de cadres par an;
- 3° le centre édite un périodique six fois par an;
- 4° le centre organise au moins cent activités par an, dont au moins quarante activités culturelles ou éducatrices;
- 5° le centre déploie au moins deux activités permanentes par an (programmées par semaine, quinzaine, ou mensuellement).

§ 5. Un centre qui ne répond plus aux conditions de la catégorie dans laquelle il a été agréé, maintient cette agrément pour la durée d'un an.

Art. 6. Procédure.

§ 1^{er}. Programme de fonctionnement/budget.

Le 15 octobre de chaque année au plus tard, le centre de jeunesse introduit un budget de l'année suivante et un programme de fonctionnement couvrant le trimestre, semestre suivant ou l'année suivante. Quinze jours avant la fin de chaque période le centre introduit son programme de fonctionnement pour la période suivante. Les formulaires nécessaires peuvent être obtenus auprès de l'administration ou au centre communautaire voisin. Une copie du programme de fonctionnement est envoyée au centre communautaire voisin.

§ 2. Rapport de fonctionnement/financier.

Le 15 mars de chaque année au plus tard le centre présente auprès de l'administration un rapport de fonctionnement financier et les comptes de l'exercice antérieur et un tableau du personnel.

§ 3. Assurance.

L'atelier doit prendre une assurance de responsabilité civile.

CHAPITRE III. — *Subvention***Art. 7.** Crédit budgétaire.

Le Collège déterminera annuellement le montant total pour l'exécution de cet arrêté.

Art. 8. Subvention initiale.

§ 1^{er}. Un centre de jeunesse non agréé, peut solliciter une subvention initiale. Pour ce faire il présentera une requête auprès de l'administration sur un formulaire spécialement conçu à cet effet.

§ 2. Afin de pouvoir prétendre à une subvention initiale, le centre doit remplir les conditions d'agrément d'un centre appartenant à la catégorie 0.

§ 3. Le montant de la subvention initiale est identique au montant de la subvention de base.

Art. 9. Subvention de base.

§ 1^{er}. Toute association répondant aux critères d'agrément d'un centre de la catégorie 0, recevra une subvention de base de FB 50 000.

§ 2. La subvention de base sera majorée de 50 % pour les centres qui ont un nombre considérable de membres défavorisés sociaux. La requête d'une subvention de base majorée doit être motivée et être soussignée par le coordinateur des centres affiliés à l'a.s.b.l. Jeugd en Stad (Jeunesse et Ville).

Art. 10. Subvention du personnel.

§ 1^{er}. Les centres de jeunesse, agréés dans la catégorie II, peuvent être pris en considération pour une subvention d'un membre du personnel employé à mi-temps.

§ 2. Les centres de jeunesse, agréés dans la catégorie III, peuvent être pris en considération pour une subvention d'un membre du personnel employé à plein-temps.

§ 3. La subvention du personnel est une subvention forfaitaire de FB 1 200 000 pour un employé à plein-temps et de FB 600 000 pour l'équivalent d'un employé à mi-temps. Les membres du personnel doivent avoir obtenu au moins un diplôme de l'enseignement supérieur non universitaire ou pouvoir prouver une expérience professionnelle dans le secteur de trois ans.

§ 4. Toute nouvelle requête de subvention de personnel sera soumise à l'approbation du groupe de travail Jeunesse et elle ne peut être accordée que dans les limites budgétaires.

Art. 11. Subvention du fonctionnement.

Après prélèvement des subventions initiales, de base et du personnel, le solde sera dépensé à la subvention du fonctionnement moyennant la clef de répartition suivante :

§ 1^{er}. Chaque centre de jeunesse obtiendra le poids de la catégorie à laquelle il appartient. Un centre de la catégorie 0 aura le poids 0, un centre de la catégorie I, le poids I, etc.

§ 2. Ensuite le montant total de la subvention de fonctionnement sera divisé par le poids total des centres de jeunesse agréés. Ainsi on obtiendra la valeur de l'unité de poids. La subvention de fonctionnement égale cette unité multipliée par le poids spécifique du centre.

Art. 12. Contrôle.

§ 1^{er}. Tous les documents et renseignements jugés nécessaires pour le calcul des subventions et pour le contrôle de l'association doivent être fournis à l'administration.

§ 2. Les subventions ne peuvent être employées que pour le fonctionnement propre de l'association. L'administration se réserve le droit d'un contrôle éventuel.

Art. 13. Versement.

§ 1^{er}. Les subventions seront versées au compte postal ou bancaire de l'association. Un spécimen d'un bulletin de virement est joint au dossier de requête par l'association.

§ 2. Dans le cas où il apparaît que des données incorrectes ont été communiquées ou si les conditions de cet arrêté n'auraient pas été remplies, le Collège pourra exiger le remboursement de toute ou d'une partie de la subvention accordée et il pourra exclure l'association de toute subvention ultérieure, sans préjudice de l'application des dispositions légales relatives aux déclarations inexactes.

CHAPITRE IV. — *Dispositions finales et transitoires***Art. 14.** Dérogations.

Dans le cas où des circonstances particulières le demandent, le Collège peut déroger totalement ou partiellement à cet arrêté. Cette dérogation doit être motivée dans un arrêté du Collège, sur avis du groupe de travail Jeunesse.

Art. 15. Mise en vigueur.

Le présent arrêté d'exécution entre en vigueur le 1^{er} janvier 1997.

R. GRIJP

Les membres du Collège
J. CHABERT

V. ANCIAUX

N. 97 — 2158

[C - 97/31259]

30 APRIL 1997. — Collegebesluit nr. 97/113 houdende uitvoering van verordening nr. 96/006 voor de erkenning en subsidiëring van jeugdverenigingen. — Kinder- en Jeugdclubs

Het College,

Gelet op de artikelen 127, 128, 135, 136, 163, 166 en 178 van de gecoördineerde Grondwet;

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming van instellingen, gewijzigd bij de bijzondere wet van 8 augustus 1988;

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen;

Gelet op de bijzondere wet van 5 mei 1993 betreffende de internationale betrekkingen van de Gemeenschappen en de Gewesten;

Gelet op de bijzondere wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur;

Gelet op het Verdrag inzake de rechten van het kind van 20 november 1989, in het bijzonder de artikelen 8, 13, 14, 15, 17, 30 en 31, en op het decreet van 15 mei 1991 houdende de goedkeuring van dit verdrag;

Gelet op het decreet van 22 januari 1975 houdende de erkenning en subsidiëring van landelijk georganiseerd jeugdwerk;